



安全理事会

Distr.
GENERAL

S/1996/1036
12 December 1996
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

1996年12月12日

秘书长给安全理事会主席的信

我谨提及1996年11月1日的声明(S/PRST/1996/44),其中安全理事会主席除其他外申明安全理事会完全支持我的倡议:派遣雷蒙德·克雷蒂安先生作为我的特使前往大湖区。

我的特使今天向我提交报告。我荣幸地附上他的报告,请你分发给安全理事会成员。

我正在紧急考虑该报告所载的评价和建议。我将尽快把我自己的意见送交安全理事会。

布特罗斯·布特罗斯-加利(签名)

附 件

秘书长派往大湖区特使的报告 (1996年11月5日至12月4日)

一、 导 言

1. 11月5日我作为你派往大湖区的特使离开华盛顿,当时扎伊尔东部正在展开前所未有的人道主义危机。扎伊尔部队和叛军之间的猛烈战斗造成所有国际人道主义工作人员撤离,并且迫使几十万难民和流离失所的扎伊尔人逃亡,到处是惊人的恐吓和杀戮传言,扎伊尔则指控卢旺达在乌干达帮助对其领土发动战争。大众传播媒介、人道主义机构和一般大众也施加压力,要求立即采取行动。就是在这些情况下,并且由于你对该形势表示严重关切,因此安全理事会在11月1日的主席声明(S/PRST/1996/44)中表示完全支持你派我作为你的特使前往大湖区的倡议,以便确定与这场冲突有关的事实;紧急拟订一项缓解紧张和建立停火的计划;促进谈判进程,以及提供意见说明应赋予联合国特别代表的任务,包括将与有关国家政府和当事各方协商在大湖区设立的联合国政治机构的规模和结构。该声明还请你要求我推动召开一次大湖区和平、安全与发展问题会议,并鼓励为会议作出充分准备。

2. 首先必须指出,在执行上述任务时必须考虑到在分区域和其他地方快速的事态发展。自从我开始我的任务以来,已发生了一些重要事件,有助于缓和在整个大湖区、特别是在扎伊尔东部的紧张局势。

3. 第一个这种事件是11月4日在扎伊尔东部的叛军宣布单方面停火三个星期。第二件是11月5日区域首脑会议在内罗毕及时通过建设性的声明,除其他外重申扎伊尔的领土完整,呼吁停止敌对行动,以及在该区域部署一支中立部队。第三件是11月6日我同蒙博托·塞塞·塞科总统在尼斯会晤。他亲自上电视以及我后来告诉新闻界该次会晤中讨论的要点,对扎伊尔人民起了镇静作用,他们自总统动手术后就

没有看到过他的照片。第四件是安全理事会第1080(1996)号决议根据《联合国宪章》第七章决定为人道主义目的授权在该区域部署多国部队。第五件或许是最突然的事件,就是从11月15日起大批难民突然从北基伍返回卢旺达。

4. 鉴于上述,我侧重在我任务内的下列目标:

(a) 巩固停火和确保在宣布的三个星期后仍继续停火;

(b) 指导联合国人道主义协调员同冲突各方谈判如何将紧急人道主义援助运给难民和国内流离失所的扎伊尔人;

(c) 促进该区域各国关于部署多国部队的决策过程,以及发展对该部队任务和组成的共同理解;

(d) 推动扎伊尔和卢旺达间的政治对话;

(e) 确定该区域各国是否准备参加该区域和平、安全与发展问题国际会议;

(f) 征求区域领导人,包括非洲统一组织(非统组织)秘书长,对于将来在大湖区的联合国政治机构的性质和任务的意见。

5. 因为扎伊尔东部正在展开迫切的政治和人道主义危机,我的小组和我本人不得不将大部分时间精力用于追求头五个目标,这就需要不断地穿梭,特别是在基加利和金沙萨之间穿梭。

6. 本报告第一部分说明该区域领导人对扎伊尔东部的危机、多国部队的部署、我的任务的其他方面,包括尽早召开国际会议的前景的看法。第二部分简短地分析与我的任务有关的当前政治形势。最后一部分就联合国大湖区问题特别代表的任务提出一些建议和意见。本报告附件载有我的小组的组成情况和关于我在该区域活动的附加说明的日程表。

二、区域领导人的看法

扎伊尔政府的看法

7. 在我第一次同蒙博托·塞塞·塞科总统在法国会晤期间,他认为该国是侵略的受害者,并向我保证该国将尽力维持停火。他表示完全支持11月5日内罗毕首脑会议通过的声明。他欢迎可导致难民早日返回且不致对扎伊尔的领土完整造成问题的任何人道主义援助。我在金沙萨同肯戈·瓦·东多总理及包括外交部长、内政部长、国防部长和过渡议会两位副主席在内的其他政府官员各次会晤期间进行了坦诚和建设性对话。尽管普遍觉得因本身殷勤好额而受害,扎伊尔政府仍然重申蒙博托总统给我的保证,并宣布愿尽量保持灵活性,以便紧急人道主义援助能够送达难民和国内流离失所者。在随后同这些官员的会谈中,这一灵活性日趋明显。他们欢迎及早部署多国部队,因为他们认为这可降低该区域的紧张局势。他们认为,无论这一部队的人道主义任务有多紧急和高尚,在该区域欠缺和平与安全的情况下,部队行动无法发挥效用。他们强调巴尼亚穆伦格叛乱分子构成的问题属于内部问题,扎伊尔将自行解决。他们认为,应将前卢旺达武装部队、青年民兵及其政治领导人同难民分隔开,并为其中不愿自愿返回卢旺达者找出解决办法。

8. 对于召开国际会议的主张,反应并不热烈。有人主张,在考虑这一重大事件之前,应先让多国部队有足够时间执行其工作。不过,有些官员表示有兴趣恢复大湖区国家经济共同体。他们不排除以非正式、低调的政治对话方式来筹备这一会议。在随后会议中,肯戈总理说,他愿考虑在双边或由某个区域领导人主持的情况下同卢旺达领导人会晤。关于这一会谈的条件,他提及正式停止敌对行动以及外国部队撤出扎伊尔东部。对于这些条件是否有助于进行有意义的对话,我表示怀疑。在我同他的最后一次会谈中,他显示若干灵活性,没有坚持这些先决条件。

9. 在我任务将结束时,曾同蒙博托总统第二次会谈,我们审查了自我上次同他会谈以来的最新事态发展,特别是大批难民从扎伊尔东部返回卢旺达和多国部队缩

小规模,以及在扎伊尔与乌干达边境的战事令人不安地加剧。关于区域会议问题,总统认为,召开这种会议的前景已有改善,“内罗毕二”可以是适当的论坛,也是召开国际会议的垫脚石。他申明扎伊尔这次会出席。他还说,虽然对布隆迪实施制裁,但不应将布约亚少校排除在这一集会之外。他重申打算一俟健康情况许可就返回扎伊尔。

卢旺达政府的看法

10. 帕斯托·比齐蒙古总统和保罗·卡加梅副总统对我说,卢旺达并不认为同扎伊尔处于战争状态。他们强调,扎伊尔是同它自己处于战争状态。他们表示决心尽力确保叛乱分子的停火得以维持。他们重申强烈希望协助其国民从扎伊尔自愿遣返,并为此承诺在最近的将来采取具体措施。领导人欢迎部署中立部队,但其目标必须完全是人道主义的,并且部队成员不得来自对该区域政治别有居心的国家。他们建议国际社会不要高估前卢旺达武装部队及其盟军的兵力或战斗持久力。他们也表示愿同扎伊尔重开对话以缓和紧张局势,但强调这一对话不应有先决条件。关于国际会议,他们认为已有足够的区域和分区域论坛,例如11月5日的内罗毕首脑会议,可以讨论共同关心的问题。

11. 大批难民出人意料地从扎伊尔东部流回卢旺达,令卢旺达公开怀疑多国部队的存在理由。我同比齐蒙古总统最后一次会谈时,他指出,虽然他欢迎卢旺达难民回来,但那些被赶出扎伊尔东部的图西裔扎伊尔人应回到他们自己的国家。

12. 我同扎伊尔和卢旺达官员会谈时,联合国及其一些机构受到批评。卢旺达辩称,它所需要的是复原、重建和对返回者的人道主义援助而非多国部队。另一方面,蒙博托总统认为,一支部队或秘书长的特别代表驻在该区域都会起到受欢迎的作用。关于这位代表的总部,他提及内罗毕是一个可能的地点。

乌干达政府的看法

13. 约韦里·穆塞韦尼总统深切关注扎伊尔东部局势已经在人道主义和经济方面影响到乌干达。他表示,如果卢旺达和扎伊尔同意他愿意从中斡旋,帮助缓解两国间的紧张。在这方面,我欢迎他主动提出借联合国粮食及农业组织(粮农组织)首脑会议的机会,安排卢旺达和扎伊尔两国代表团在罗马非正式会晤。后来我获悉,为此作出了值得嘉许的努力,但令人遗憾的是,两国代表团并未进行会晤。至于为什么没有举行会晤,扎伊尔和卢旺达对我作了相互矛盾的不同解释。

14. 在其后进行的电话交谈中。肯戈总理和比齐蒙古总统都向我表明,如果能够安排,他们愿意考虑在曼德拉总统主待下进行双边会晤。我答应在会晤南非这位领导人时同他探讨这一可能性(见下文第21段)

布隆迪政府的看法

15. 布约亚少校表示欢迎多国部队。他指出,多国部队可以使用布琼布拉机场,条件是布隆迪国家航空公司能够获准飞航而不受制裁限制。他有力地描述了邻国实施“封锁给布隆迪带来的困难。他把邻国分为两类:一类对布隆迪怀有敌意,另一类则不然。

坦桑尼亚联合共和国政府的看法

16. 本杰明·姆卡帕总统呼应埃塞俄比亚和肯尼亚先前作出的批评,对安全理事会被认为未就多国部队的任务和组成与非洲国家进行协商表示遗憾。我解释说,确实进行过此类协商,而且部队指挥官莫里斯·巴里尔中将从一开始就打算,多国部队如果部署,其中应有非洲部队而且指挥架构里应有非洲人。姆卡帕总统对我的解释表示注意。他欢迎大批难民从扎伊尔东部返回卢旺达,表示他不会不同卢旺达当局事先磋商就把滞留在坦桑尼亚联合共和国的难民遣送回国。

17. 还就布隆迪问题进行了长时间讨论;讨论情况我也通知了法盖伊先生。姆

卡帕总统认为,布隆迪问题在于缺少一个能够代表国家讲话的合法当局。至于召开国际会议的问题,他认为时机尚未成就。他赞成采取渐进办法,分别解决国内的问题,而共同关心的问题则放在区域论坛上讨论。他举例说,建立信任措施、经济合作及非法贩运小型武器就是需要采用区域办法的问题。

非洲统一组织秘书长的看法

18. 我和萨利姆·艾哈迈德·萨利姆秘书长的会晤,绝大部分时间都在讨论多国部队的任务和组成,以及非洲国家参与该部队的方式。关于扎伊尔和卢旺达之间政治对话的问题,萨利姆先生鼓励我不要因前次的失败而气馁,进一步探讨这一途径。他欢迎由曼德拉总统作为调解人促进肯戈总理和比齐蒙古总统举行会晤的想法。至于扎伊尔国内的局势,我们都认为蒙博托总统是关键人物,因此要鼓励他尽早返回扎伊尔。萨利姆秘书长还相信,在巴尼亚穆任格和其他被剥夺公民身份的图西族扎伊尔人问题上,蒙博托总统可以发挥“医治者”与“和解人”的关键作用。

19. 关于召开国际会议一事,萨利姆先生指出,应先举行一系列象最近的内罗毕首脑会议那样经过充分筹划的区域会议,在此基础上,最后再召开国际会议。他指出,举行内罗毕第二次首脑会议的时机到来,相信莫伊总统会同意主持会议。但他补充指出:第二次首脑会议要取得成功,扎伊尔必须同意出席,也应邀请布约亚少校参加。会晤快结束时,萨利姆先生表示支持秘书长尽早任命派驻本区域的特别代表。萨利姆先生认为,无论特别代表办事处设在哪里,该代表都应拥有在本区域自由旅行所需的一切行政和后勤手段。

埃塞俄比亚政府的看法

20. 梅莱斯·泽纳维总理认为,如果没有他人插手卢旺达和扎伊尔两国,那仗就打不起来。两国必须进行对话。他不排除蒙博托总统和比齐蒙古总统近期在欧洲某

中立地点会晤的可能。同时要帮助有关国家,特别是扎伊尔和布隆迪,解决其严峻的国内问题。在这方面,蒙博托总统的作用是关键性的。

南非政府的看法

21. 纳尔逊·曼德拉总统认为,国际会议的问题最好由区域领导人决定。国际会议很费钱,但好处是,有国际人士与会,可以加强客观性。就内罗毕第二次首脑会议而言,曼德拉总统很高兴听到区域领导人正在就此进行积极的讨论。他认为这一首脑会议不应把布约亚少校排除在外。至于由他作为调解人促进比齐蒙古总统和肯戈总理会晤一事,曼德拉总统表示,如果分区域领导人以及南部非洲发展共同体各国希望他主持这样的会晤,他会愿意这么做。随后就多国部队问题进行了建设性的讨论,总统表示南非愿意参加该部队。

肯尼亚政府的看法

22. 尽管我多次努力,但仍未能会晤丹尼尔·阿拉普·莫伊总统。他的日程排得很满,而我自己的旅行计划也不规则,所以终于未能见面。但从我同外交部常务秘书的谈话确切得知,11月24日在吉布提召开的政府间发展管理局首脑会议期间,曾同莫伊总统讨论过内罗毕第二次首脑会议的想法。常务秘书还告诉我,如果能够解决扎伊尔和布隆迪出席的问题(两国都没有参加上一次的內罗毕会议,就可以在12月份召开内罗毕第二次首脑会议)。

塞麦隆政府的意见

23. 保罗·比亚总统对减少多国部队的兵力表示失望。如能在扎伊尔东部派驻多国部队的话,会使那里的动荡局势平静下来。他对可能举行第二次内罗毕区域首脑会议感到鼓舞,不过会议必须要有充分的准备,并且布隆迪和扎伊尔两国都参加。应当说服后者不要在区域性论坛“缺席”。至于让布约亚少校出席的问题,不应当

认为这是削弱制裁。对话和制裁并不是互相排斥的。比亚总统还说,假如能够使国际社会参与第二次内罗毕首脑会议,那将是个好策略。至于在该区域派驻秘书长特别代表一事,比亚总统认为该代表的作用可能因多国部队的派驻而失色。不过,他承认还是需要联合国的人在那里,以鼓励政治对话。暂时可以先派一名秘书处的高级官员来,他可以轻易地担任这项工作,直至找出一个较长久的办法。

三、从特使的任务的角度分析当前局势

多国部队

24. 随着大约六十万难民回到卢旺达,安全理事会第1080(1996)号决议认为关于部署多国部队的需要显然已经改变。

停火

25. 虽然基伍省大多数地区的停火已经维持了一段时间,但是反叛部队继续北进和西进,仍然是该分区域令人关切的事情。扎伊尔已再次宣布要使用一切力量恢复对其领土的控制。扎伊尔军队同乌干达军队在11月30日发生战斗,对该区的和平与稳定不是一个好兆头。

政治对话

26. 我与该分区域的领袖谈过话,我明显地觉得他们仍然希望有政治对话,特别是希望扎伊尔同卢旺达对话。我相信我为此种对话所做的工作会在今后几个星期发生作用。12月2日和3日在布拉柴维尔举行了中非国家元首和政府首脑特别会议,会上许多人认为,如果卢旺达积极回应刚果总统帕斯卡尔·利索巴的邀请,则扎伊尔和卢旺达就已经和解了。在这一点上,必须指出,布约亚少校参加这次首脑会议,看来不仅暂时摆脱了他的外交孤立,而且也为扎伊尔同布隆迪两国大大改善关系铺平了

道路。

举行和平与安全国际会议还是举行区域首脑会议

27. 从我同该区域的领导人谈话的记录可以看到，他们在现阶段对举行国际会议不感兴趣。内罗毕首脑会议在11月5日发表的声明中没有提到什么国际会议并不是偶然的。不过，现在人们越来越了解到，基伍和布隆迪两地的危机不能单纯地视为内政问题，也不能与大湖区发生的其他严重问题分开。看来现在正在产生一种共识，即应当象11月初的内罗毕会议那样召开一次区域首脑会议。我认为下列因素有利于举行第二次内罗毕首脑会议：

(a) 蒙博托总统已向我表示，扎伊尔会出席这样的首脑会议；

(b) 布约亚少校很有可能获邀参加；

(c) 如前所述，扎伊尔和布隆迪在布拉柴维尔首脑会议期间曾进行修好。建议举行区域首脑会议的人希望届时这两个国家也能够有同样的行动。

四、秘书长大湖区问题特别代表

28. 从我所得的反应看来，我荣幸地有机会领导的特派团在短暂但是紧凑的时间里所做的工作还是起了一些作用。特派团忠实地记录了该区域内外的领导人的意见、愿望和关切的问题，并私下地或公开地传达给有关各方。特派团帮助部队派遣国和该区域其他国家的决策人就多国部队的组成和任务以及部署的时间作出明智的决定。在我看来，特派团在基加利同金沙萨两地之间风尘仆仆地奔走，加上我关于政治对话的声明，在我此行紧张的头两个星期里是有助于安定局势的。

29. 正如上面所解释的，虽然眼前的人道主义危机或许有一点缓解，但是造成该区域不稳定的政治和军事根本因素并没有解决。据报有2万多名难民逃离坦桑尼亚同卢旺达的边界和内陆，这可能危及估计人数有50万的卢旺达难民自愿离开坦桑尼

亚回国的事情。鉴于当地的局势发展以及多国部队大幅削减,庞大多国部队可能稳定局势的希望现在已有疑问。在我离开该区域时,人们的注意力已从人道主义危机转到扎伊尔的政治局势及其可能对已经脆弱而动荡的区域产生的巨大影响。这就是为什么非洲领导人一再呼吁,绝对需要保护扎伊尔的领土完整。

30. 主要由于上述原因,在我向一些非洲领导人征求意见时,他们认为任命一名秘书长特别代表对解决问题是有利的。

31. 下面是我对秘书长特别代表的任务、他的办事处的结构和地点、以及与他共事的人员组成的建议。

任务规定

32. 就我看来,秘书长特别代表需要完成下列任务:

- (a) 为双边和区域的政治对话和和解提供便利,根据要求进行斡旋和调解;
- (b) 协助区域领导人跨越文化和语言差异,制订在该区域促进对话和稳定的共同战略;
- (c) 支助旨在促进扎伊尔实现和解的所有努力;
- (d) 与所有区域领导人、包括非统组织秘书长、尼雷尔总统、加拿大特别代表、欧洲联盟、美国、以及你的负责布隆迪问题的特别代表保持工作关系;
- (e) 为联合国人道主义协调员提供指导,并视需要为在该区域的国际军事部队的部队指挥官提供指导;
- (f) 促进和指导为召开一次和平、安全与发展问题国际会议所作的努力,并积极参与这一会议;
- (g) 鉴于可持续的和平与安全取决于建立和巩固民主进程和参与性政治制度的,鼓励各国为发展这一进程和制度所作的努力。

其他安排

33. 特别代表及其工作人员要完成上述任务,可以有三种安排:

(a) 任命一名秘书长特别代表,派驻内罗毕或距次区域各国不太远的适当地点;

(b) 任命一名巡回特别代表,在他/她以及他/她的工作人员与区域领导人发展一种工作关系并赢得直接或间接参与各方的信任之前的几个月内将没有固定的办事;

(c) 任命一名特别代表(可能是秘书处的高级别官员),根据需要访问该区域。

34. 为了使上述任何一种办法可行,必须为特别代表提供必要的行政和后勤手段(包括卫星通讯和一架小飞机),使他/她能在该区域自由旅行。

35. 如果多国部队在该区域、包括在扎伊尔东部站住了脚,根据最初预计的兵力,我倾向于建议选择(c)项安排,至少是直到1997年3月31日,届时部队的任务期限将结束。但考虑到部署的部队人数不太多,也可以选择(a)或(b)项。(b)项的唯一缺点是,在非洲各国首都之间穿梭往返,特别是在危机期间,将会令人疲惫不堪,不论特别代表以及他/她的小组工作人员的身体有多么健康,也不论其办事处的装备有多么完备和机动性有多强。倘若由于令人信服的理由,不能立即实施(a)或(b)项的话,我坚决建议你选择(c)项,以避免使我的短期特派团所带来的善意和势头减弱。

联合国在扎伊尔和卢旺达的存在

36. 尽管我认为有必要在卢旺达和扎伊尔设立卫星办事处,但仍需要时间和努力来说服这两个国家接受这类办事处。扎伊尔认为基伍地区的动乱是内部问题,希望自己解决。卢旺达为应付大批难民回返的事情而忙得不可开交。它强调,它最需要的是为使这些难民重新融入经济和社会生活而提供的援助。但这并不应排除在稍后阶段设立这种办事处的可能性,如果事态发展需要,也不应阻止加强联合国在金沙萨的选举办事处。就我所知,该办事处一直在为国家选举委员会提供宝贵的服务。

秘书长特别代表办事处的规模和结构

37. 除特别代表之外,我认为,该小组至少应包括下列工作人员:

- (a) 一名司长级(D-2)的高级政治顾问,在特别代表不在时担任负责官员,并定期从办事处到该区域的一个或多个国家执行特别任务;
- (b) 一名D-1级的政治顾问助理;
- (c) 两名政治事务干事,其中一名还将担任发言人;
- (d) 两名负责人道主义和人权问题的联络官;
- (e) 一名后勤/通讯干事;
- (f) 一名行政干事;
- (g) 一名特别代表私人/行政助理;
- (h) 两名秘书,两名警卫以及其他所需辅助人员;

38. 负责政治事务的工作人员必须可以使用流利的英语和法语,并应非常熟悉预防性外交和建立和平的理论和实践。

39. 除了无可挑剔的语言技巧外,特别代表还应是一位著名和得到国际尊重的人物,具有广博知识和外交才干,以协助就困扰大湖地区各国的问题的性质和解决办法达成。

五、结束语

40. 在本报告结束时,我谨向秘书长表示最诚挚的感谢,感谢你赋予我这一具有挑战性的任务,并事先致函和向该区域所有领导人打招呼,为我的工作提供了极大的便利。我衷心地感谢我的国家加拿大,感谢它在这一关键时刻起领导作用并为我提供宝贵的后勤支助。最后,我还要感谢我的小组成员,感谢他们在这紧张但最有意义的任务中给予我坚持不懈的支助。我热切希望,非洲中部大湖区的人民能够得到和平。

附录一

秘书长大湖区问题特使特派团

人员组成

雷蒙德·克雷蒂安先生	秘书长大湖区问题特使 加拿大驻美利坚合众国大使
塞尔西奥·比埃拉·德梅洛先生	联合国大湖区人道主义问题协调员
优素福·穆罕默德先生	高级政治顾问
乔治·里奥克斯先生	政治事务干事/发言人
米歇尔·卡萨先生	政治事务干事
安杰莉卡·马利克女士	行政助理

附录二

(原件：法文)

秘书长大湖区问题特使的任务

活动日程

1996年11月5日,星期二

华盛顿特区

7时

从安德鲁空军基地起飞

圣玛丽亚

12时5分

中途着落

12时55分

起飞

尼斯

22时30分

抵达尼斯(Westminster-Concorde旅馆)

11月6日,星期三

上午

与蒙博托总统办公室磋商

16时30分

在Mare别墅与蒙博托总统单独会谈

18时

在Alexanla旅馆举行记者招待会

11月7日,星期四

8时

经勒凯尔飞往内罗毕

勒凯尔

11时15分

中途着落

12时20分

起飞

内罗毕

19时30分

20时30分

抵达内罗毕(游猎俱乐部旅馆)

与姆瓦利姆·朱利叶斯·尼雷尔总统的政治顾问,布隆迪问题调解员费利克斯·莫沙先生会晤

11月8日,星期五

10时

基加利

11时

12时30分

14时15分

飞往基加利

抵达基加利--在机场举行记者招待会

在开发计划署办事处会见外交使团

在总统府会见卢旺达总统帕斯托·比齐蒙古先生和副总统兼国防部长保罗·卡加梅先生

15时30分

在总统府与比齐蒙古总统一起举行记者招待会

16时

在机场举行记者招待会

16时30分

飞往金沙萨

金沙萨

18时30分

抵达金沙萨(洲际旅馆)

11月9日,星期六

9时

会见副总理兼外交部长基蒂图瓦·图曼齐先生

与副总理兼国防部长马瓦·穆迪马上将会谈

13时 会见总理肯戈·瓦·东多先生
14时 与副总理兼内政部长热拉尔·卡曼达·瓦
卡曼达先生会谈
18时 会见齐塞克迪先生
18时45分 与马迪马将军和卡曼达副总理会谈,讨论
人道主义援助的情况
(安全理事会的第一项决议--1078(1996))

11月10日,星期日

9时50分 飞往坎帕拉
坎帕拉
15时30分 抵达恩德培
16时 与约韦里·穆塞韦尼总统会谈
18时30分 飞往基加利
基加利
20时30分 抵达基加利(Umubano旅馆)

11月11日,星期一

9时30分 会见埃玛·博尼诺夫人率领的欧洲三主席
人道主义特派团
11时15分 与帕斯托·比齐蒙古先生和保罗·卡加梅
先生举行第二次会谈
12时30分 与比齐蒙古总统举行联合记者招待会
15时30分 与肯戈总理举行电话会议
(非统组织中央机关预防和管理冲突机制
部长级会议)

11月12日,星期二

12时	会见比齐蒙古总统
16时30分	飞往基加利
<u>金沙萨</u>	
18时	抵达金沙萨(洲际旅馆)

11月13日,星期三

11时	与副总理兼外交部长基蒂图瓦·图曼齐先生举行第二次会谈
12时	与莱昂·肯戈·瓦·东多总理举行第二次会谈
12时45分	与肯戈总理一起举行记者招待会
16时30分	与内政部长卡曼达·瓦卡曼达会谈
19时30分	在洲际旅馆举行记者招待会

11月14日,星期四

10时	与共和国最高委员会过渡议会(最高委员会/过渡议会)副主席博博利科会谈
11时	与最高委员会/过渡议会副主席贝姆布先生会谈
12时30分	在开发计划署办事处会见欧洲联盟外交使团
14时30分	与驻扎伊尔红十字会主任尼科先生会谈
18时	与肯戈总理举行第三次会谈

11月15日,星期五

10时45分

飞往金沙萨

(难民开始跨过卢旺达-扎伊尔边境)

布琼布拉

12时

抵达布琼布拉(Novotel旅馆)

14时

会见秘书长布隆迪问题特别代表马克·
法盖伊先生

17时

在总统府与布隆迪总统皮埃尔·布约亚
少校会谈

18时45分

在总统府举行记者招待会

19时30分

对外关系和合作部长举行宴会邀请了:
欧洲、北美及国际组织事务局长、总统
外交事务顾问和礼宾司长

22时30分

与纽约举行电话协商,讨论安全理事会的
决议,由于难民已在星期五上午开始跨过
边境,卢旺达试图阻挠该项决议

(安全理事会通过授权部署多国部队的第
1080(1996)号决议)

11月16日,星期六

9时

在外交使团团长、埃及大使官邸与大使及
驻布琼布拉外交使团共进早餐并进行会谈

10时30分

前往基加利

基加利

11时40分

20时30分至22时

22时30分

抵达基加利(Umubano旅馆)

与比齐蒙古总统会晤(在Umubano旅馆)

与莫里斯·巴里尔中将进行电话谈话

11月17日,星期日

9时

10时

与朱利叶斯·尼雷尔总统进行电话谈话

与皮埃尔·布约亚总统进行电话谈话

内部工作会议

11月18日,星期一

12时

达累斯萨拉姆

14时

15时

16时

17时

19时

基加利

20时

前往达累斯萨拉姆

抵达达累斯萨拉姆

在开发计划署办事处举行情况简报会

与本杰明·姆帕卡总统会晤

在总统府举行新闻简报会

离开达累斯萨拉姆

返回基加利

11月19日,星期二

8时30分

15时

15时45分

在机场欢迎巴里尔中将

在加拿大领事官邸与巴里尔中将会谈三小时

巴里尔中将简介其与副总理兼国防部长

保罗·卡加梅会晤的情况

在机场举行记者招待会

16时

离开基加利

金沙萨

18时30分

抵达金沙萨

11月20日,星期三

14时至19时

先后与国防部长、内政部长和外交部长会晤

19时

在总理府与肯戈总理和巴里尔中将会晤

20时

巴里尔中将前往恩德培

(替代扎伊尔武装部队首长埃卢基将军)

11月21日,星期四

13时30分

与挪威大使托拉森会晤

14时至15时30分

与南基伍议员会晤

15时30分至17时

与北基伍议员会晤

(齐塞克迪在尼斯会晤蒙博托总统)

11月22日,星期五

9时

与肯戈总理单独会谈

9时45分

在Primature举行新闻简报会

(齐塞克迪向法国国际电台宣布自己为总理,
蒙博托总统内阁一位主任否认这项消息)

11时

离开金沙萨

亚的斯亚贝巴

17时

18时15分至20时15分

抵达亚的斯亚贝巴(Hilton旅馆)

与非洲统一组织秘书长萨利姆·艾哈迈德·
萨利姆会晤

11月23日,星期六

15时

与梅勒斯·泽纳维总理会谈

11月24日,星期日

18时

在难民专员办事处区域驻地代表戴维·兰博
先生官邸与外交使团共进晚餐

11月25日,星期一

与非统组织和埃塞俄比亚政府工作人员进行
非公开讨论

11月26日,星期二

10时

与比齐蒙古总统进行电话会谈

11时30分

前往内罗毕

内罗毕

16时

抵达内罗毕(Grand Regency旅馆)

17时30分至19时30分

在加拿大高级专员伯纳德·迪索的官邸会见
外交使团(17位大使)

11月27日,星期三

12时

前往比勒陀利亚

比勒陀利亚

18时

抵达比勒陀利亚(Kloof House)

11月28日,星期四

12时30分

应加拿大高级专员阿瑟·佩龙先生邀请共进午餐

19时

应加拿大高级专员佩龙先生邀请,在其约翰内斯堡官邸与外交使团(8人)共进晚餐

11月29日,星期五

9时

会见纳尔逊·曼德拉总统

11时

在加拿大高级专员办公室与蒙博托总统特别顾问恩班达先生阁下会谈

12时15分

应外交总干事邀请,在外交部大楼与南非政府大湖区事务工作队成员共进工作午餐

15时

在联盟大楼会见共和国副总统塔博·姆贝基先生

16时

与姆贝基先生共同举行记者招待会

11月30日,星期六

10时

离开约翰内斯堡

恩德培

13时30分

中途着陆

视察多国部队总部

14时30分

前往雅温得

雅温得

17时

抵达雅温得(Mont Febe旅馆)

19时

在加拿大驻喀麦隆高级专员皮埃尔·吉盖尔先生官邸举行招待会

12月1日,星期日

11时

与保罗·比亚总统单独会谈

12时50分

在总统府举行新闻简报会

13时50分

离开雅温得

达喀尔

18时

抵达达喀尔(President-Meridien旅馆)

12月2日,星期一

10时

会晤阿卜杜·迪乌夫总统

12时

在加拿大高级专员官邸举行新闻简报会

14时30分

前往尼斯

尼斯

20时

抵达尼斯(Alexandra旅馆)

12月3日,星期二

电话协商及准备12月4日的会晤

12月4日,星期三

11时30分

与蒙博托总统在Cap Marin-Villa del Mare的官邸与其会晤

14时30分

在Cap Marin的Alexandra饭店举行记者招待会

12月5日,星期四

10时

离开尼斯

华盛顿特区

15时

抵达安德鲁空军基地

12月11日,星期三

纽约

17时

会见联合国秘书长,提交报告

12月12日,星期四

15时30分

安全理事会情况简报会
